特稿

評北雲區保守黨議員發表排亞洲移民謬論

簡律平

在該法例下，亞洲地區之移民，除了直系親屬，可免計分數來加。其他親屬或獨立申請的移民，需要在分數選擇制度下獲取有六十分以上，或在五十分之上的申請人，需要有正式工作，并獲得加國人力部認爲許可，才能有機會獲得批准。在此條件下，未來亞洲地區之移民必很難合格，若能獲批准來加的都算幸運的漏網魚。何以韓議員，今却仍指華人及東印度人來加太容易呢？他竟無同情我華僑的困難遭遇，反叩火上加油呢？認爲月前之移民例仍未够嚴厲主張用更嚴厲的移民法例，來限制僑眷來加呢？由此可見韓議員之歧視政策，死灰復燃，是顯易而見了。

韓議員在國會發表之言論，他很像還是在十九世紀時代，以歧視東亞人爲玩弄品。他應當看看他的選區，（北雲高華），有多少新華僑在那裏居住？他們的生活與韓議員有什麼分別？是否華僑不適合北雲高華區社會生活方式？他是民意代表，應當查明事實，才可發言，我們可以告訴韓議員，今天的華僑在加拿大，眞的得上是今非昔比。我們華僑對加國的貢獻，均不後於任何其他民族。祇要是我們獲有同等之機會，就可并駕齊驅。我們認爲加拿大是我們的第二故鄉，與我們的責任，與其他民族，共同爲加拿大謀幸福，謀繁榮，與其他民族和平相處，共同生活。

請各僑胞應致函向韓定鼐議員提出抗議，希望他今後發言，須三思爲重。他的地址如下：

Mr. Ron huntington M. P. for Capilano,
House of Commons
Ottawa, Canada.

「下」

幽居雜感之三

松岡居士

其一

一棒當頭恨未消　一雷貫耳更難饒
暗潮已到何人會　祇有舟師識暗潮

其二

乍見鶯鶯若有情　更蒙垂愛表眞誠
何心重於相思草　贏得中郎累世名

其三

滿腹珠璣數子安　文章美妙壓蘇韓
千秋玩味滕王閣　玉尺難量是筆端

其四

得饒人處且能饒　漫以疏狂誤板橋
涇渭有清還有濁　蛙才休莫向天驕

幽居雜感之四

松岡居士

其一

新開蓬顆二三田　種得梅株繞兩邊
更有荷池兩邊繞　游魚數尾夏涼天

其二

二分明月話楊州　明月何曾塞外留
怪底月明到五代　二分再不照揚州

× × × ×

給屋主的通告

◎從今以後，加租通知必須填妥「加知租通表」發給，這些表格可向「租金檢查局」辦事處或貴區政府機構辦事處索取備用。

◎屋主同時必須將「向屋主及住客通告」貼出這些通告請向「租金公証人」或「租金檢查局」兩個辦事處索取備用。

◎「屋主及住客修正法例」經於一九七四年十一月卅日起成爲生效的法律，這個法例和「屋主及住客法例」均可向域多利亞國會大厦「女皇印刷人」購到，每份三角半。

租金檢查局
Rent Review Commission, P. O. Box 9600
Vancouver, B. C V6B 4G4 Telephone: 689-9361
（市外打電話查詢可免付費）

新華國貨公司
New Chin Merchandise Ltd
265 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V6A 1P2
Tel. 681-6037

本公司專營祖國商品，（包括粮油食品、茶葉土產、冰糖大明蝦、輕工業製品，國產成藥，與及國產傢俬等）。茲定於十二月十七日開張營業，歡迎各界僑胞光臨參觀，指導選購，現當新張伊始，爲酬謝顧客，特定由十二月十七日至十九日，各種商品　除白米、冰蝦外，一律九折優待，並有特價商品供應，希各界僑胞祈爲留意。

樓下套房出租
電話四三七、三二七一　下午六時後洽

雲高華洗地毡公司
用新式機器，上門洗各種地氈，保證滿意，客廳走廊共收費廿四元九毛五。
電話 253-8323（晚六時至九時華語洽）

喜達建築有限公司
ADE CONSTRUCTION LTD.
2145 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V5L 1V2
Phone: 253-2828

承接設計圖代取牌照改裝新建各項樓宇大小工程服務快捷價目公平

文華花店
Mandarin Florist
164 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605

本店常備四季鮮花盆栽樹木新型設計結婚花球花籃衿花花圈花籠儀賓光顧無任歡迎

營業時間由晨早八時至晚十八時

新位仁茶餐室
New Wayin Cafe (1974) Ltd.
218 Keefer St.,
電話：六八四、一七四〇

本號於十一月廿一日新張營業荷蒙各界親朋友好以及各大商號教會等惠送名貴鏡屏鮮花盆景不勝銘感

新位仁茶餐室敬謝

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732　薄扶林道五四號

招登銀幕廣告
登片廣告
功夫大
價格特平

（空氣調節）
逢星期六、日、及公假日加映二時半放映時間：每晚七時半放映

今天盛大獻映

邵氏鐵大軍閥後又一驚人傑作，嶄新題材以華北背景塑造形形色色小人物，妙語如珠，諷刺狂笑大喜劇。
（成人電影未滿十八歲恕不招待）

一樂也
許冠文 胡錦 恬妮

同場加映
北地胭脂
華岳錦胡莉莉何

下期獻映
邵氏巨擘榮譽大製
封建感懷
怨恨理想
文藝大悲劇「怨門朱」
肺腑人間一可歌可泣
腑肺人間一可歌可泣
宗華葉華靈芝主演
「仙神蘆美」映加場同

本總公所謹訂於本年十二月廿八日（星期六）下午一時舉行第卅五屆紀念聯歡慶典暨男女所員駕臨助興指示禮儀藉增光寵曷勝榮幸

代東
雲埠禺山總公所同人敬約

附註：凡所員年登六十五歲男女耆老，免收席金，但必須登記於册內，以備領取赴席券。
Yee Shan Society, 37 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

麗士達旅行社
104 - 617 Main St.,【文華商業樓】Ph: 687-2855

★年假特平機票來回香港由$599起
★專車送往机場
★另有特價票來回東南亞各地及歐洲，夏威夷。
★每週五班珍寶七四七噴射機來回。
★小童半价，嬰兒百分之十
◇機票有效一年
★免費代辦各種旅遊証
★歡迎電話詢問，中國職員服務

辦公：星期一日至星期五日
上午十時至下午六時
星期六上午十時至四時

華宮酒樓夜總會
Cabaret Restaurant Ltd.
544 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 683-2104

本酒樓爲了服務僑胞起見，適應羣衆需要，特聘本埠名厨主理粵菜，採取經濟實惠，以服務大衆化爲宗旨，營業時間由星期一至星期六。

粵菜部由本埠曹君主理
喜酌華筵　晚飯宵夜
晚飯時間：由下午五時至九時
夜總會

特聘請香港陳潤培先生領導大樂隊，百韻攸揚舒情。
青春玉女紅歌星呂少華、鳴鳴、小姐長駐演唱中西流行歌曲
（歡迎中西各界人士駕臨本宮指導）
夜總會時間：由晚上九時至凌晨三時

CANADA TRUST
買賣房屋
工商樓宇
公寓大厦
投資地皮
各種生意
實業貸款
收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

湯天豪

HOWE TONG

▼商　地皮約二〇五乘一一五尺，可建十四間舖，
▼位Burnaby大街，現在年收益約一萬貳千元，開價十萬九，兼過買住宅地　抵買
▼旺區大街磚商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合　開價卅二萬。
▼平平館割愛出售，近唐人埠　總面積約五千平方呎，如改裝可容納二百人，僅開價九千五百元，租金廉，批約長　機會不多　諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位C-3 Zoning即可建一百貳十尺高，近Kingsway非常有前途　開價十六萬九千元。
▼溫哥華Downtown商業樓地寬260×120尺，連萬四千平方尺，鄰隣能够應用，最好建大廈字樓或大酒店。
▼入息大單位柏文地區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一卷〇尺　可分三個單位出租，每月可淨約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
▼尚有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價另單

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
辦公：684-0938

代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

貴賓兼不飽，則吾豈敢。
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵　敢誇全加獨特
斤兩味道　招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮

B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.　Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

本行在卑詩省歷史悠久，信譽超著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員爲僑胞服務。
本行並設有華僑滙欵，旅行支票、政府公債，實業貸欵，退休計劃、可用中文簽證　安全方便。
存欵有加政府保障每戶貳萬元
鈔無壹失

利息高，服務好。

經理：鄒紀新　副經理：何國賢

服務時間：由星期一至星期四每日上午九時十五分至下午五時
星期五上午九時十五分至下午五時半